《跟单信用证统一惯例(UCP600)》(四)PDF转换可能丢失 图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/478/2021_2022__E3_80_8A_ E8_B7_9F_E5_8D_95_E4_c32_478800.htm Article 6 Availability, Expiry Date and Place for Presentation 第六条 有效性、有效期限 及提示地点 a. A credit must state the bank with which it is available or whether it is available with any bank. A credit available with a nominated bank is also available with the issuing bank. a. 信用证必 须规定可以有效使用信用证的银行,或者信用证是否对任何 银行均为有效。对于被指定银行有效的信用证同样也对开证 行有效。 b. A credit must state whether it is available by sight payment, deferred payment, acceptance or negotiation. b. 信用证必 须规定它是否适用于即期付款、延期付款、承兑抑或议付。 c. A credit must not be issued available by a draft drawn on the applicant. c.不得开立包含有以申请人为汇票付款人条款的信 用证。来源:www.danzhengyuan.com d. i. A credit must state an expiry date for presentation. An expiry date stated for honour or negotiation will be deemed to be an expiry date for presentation. d. i 信用证必须规定提示单据的有效期限。规定的用于兑付或者 议付的有效期限将被认为是提示单据的有效期限。 ii. The place of the bank with which the credit is available is the place for presentation. The place for presentation under a credit available with any bank is that of any bank. A place for presentation other than that of the issuing bank is in addition to the place of the issuing bank. ii. 可以有效使用信用证的银行所在的地点是提示单据的地点。 对任何银行均为有效的信用证项下单据提示的地点是任何银

行所在的地点。不同于开证行地点的提示单据的地点是开证行地点之外提交单据的地点。 e. Except as provided in sub-article 29 (a), a presentation by or on behalf of the beneficiary must be made on or before the expiry date. e. 除非如29(a)中规定,由受益人或代表受益人提示的单据必须在到期日当日或在此之前提交。 > 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com